

ANNONCES PAROISSIALES

BAPTÊME

Nous avons la joie d'accueillir pour le **sacrement du baptême** :

- **Valentin PÉRÉ GEORGET** le **samedi 23 août 2025** à l'église Notre Dame de l'Assomption de Bidart à 11h00.
- **Margaux CAZALS de FABEL** le **dimanche 24 août 2025** à l'église Notre Dame de l'Assomption de Bidart à 12h00.



FESTIVAL DU CINÉMA CHRÉTIEN DE BAYONNE

du mercredi 17 au mardi 23 septembre 2025
au **CINEMA CGR Bayonne**

Ouverture du Festival le **mercredi 17 septembre**
au CGR de Bayonne : à 19h - accueil et pot de l'amitié

 Mercredi 17 à 20h durée : 1h47 + conférence	 Jeudi 18 à 20h durée : 1h31 + débat	 Vendredi 19 à 20h durée : 1h51 + débat	 Samedi 20 à 14h Dimanche 21 à 14h30 durée : 1h45
 Samedi 20 à 18h durée : 1h29	 Dimanche 21 à 18h durée : 2h13 + conférence	 Lundi 22 à 20h durée : 1h31 + débat	 Mardi 23 à 20h durée : 1h52

Clôture du Festival le **Mardi 23 septembre à 22h** : pot de l'amitié
et remise du prix « l'Ichthus d'Or » au film préféré par le public

QUETE SOCIETE SAINT VINCENT DE PAUL

23 et 24 août 2025

A la sortie des messes du **samedi 23 et dimanche 24 août** les bénévoles de l'association Société Saint-Vincent de Paul solliciteront votre générosité pour réaliser leur mission auprès des personnes dans le besoin.

Vos dons sont déductibles d'impôt à hauteur de 75%.

Merci de l'accueil que vous ferez aux bénévoles et pour vos dons !

DENAK ARGIAN – Tous dans la lumière !

Le **N°109 ÉTÉ 2025** de votre revue de doyenné, **Denak Argian- Tous dans la lumière !** est disponible sur les présentoirs et table de presse de nos églises et chapelles et sur le site internet de la paroisse : www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr

Le titre de ce numéro est : **ÇA CHANGE TOUT LE TEMPS ?!...**

Soutenez Denak Argian - Tous dans la lumière ! Adressez vos dons à : Denak Argian Presbytère - 70 impasse Achtal - 64200 Arcanques



Dimanche 17 août 2025



20ème dimanche du Temps Ordinaire C

RITES INITIAUX

CHANT D'ENTREE

Chantez, priez, célébrez le Seigneur,
Dieu nous accueille, peuples du monde.
Chantez, priez, célébrez son nom,
Dieu nous accueille dans sa maison.

Il a fait le ciel et la terre,
éternel est son amour,
façonné l'homme à son image,
éternel est son amour.

Dans l'Esprit Saint, il nous baptise,
éternel est son amour,
son amour forge notre église,
éternel est son amour.

ACTE PÉNITENTIEL

Jésus, Verbe de Dieu,
Verbe fait chair par amour pour les pécheurs.
Kyrie, Christe, Kyrie eleison !

Jésus, Maître et Seigneur, Gloire humiliée par
amour pour les pécheurs.

Jésus, homme au cœur pur, homme enchaîné par
amour pour les pécheurs

GLORIA

Gloria ! Gloria ! in excelsis Deo ! (2)

Et paix sur la terre aux hommes **qu'il** aime.
Nous te louons, nous te bénissons, nous **t'adorons**. Nous te glorifions, nous te rendons grâce, pour ton **immense** gloire, Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père **tout-puissant**. Seigneur, Fils unique, Jésus Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils **du** Père. Toi qui enlèves les péchés du monde, prends **pitié** de nous ; Toi qui enlèves les péchés du monde, reçois **notre** prière ; toi qui es assis à la droite du Père, prends **pitié** de nous. Car toi seul **es** saint, toi seul **es** Seigneur, toi seul es le Très-Haut : Jésus Christ, avec le **Saint** Esprit dans la gloire de Dieu le Père. **Amen.**

LITURGIE DE LA PAROLE

Lecture du livre du prophète Jérémie (38. 4-6. 8-10)

En ces jours-là, pendant le siège de Jérusalem, les princes qui tenaient Jérémie en prison dirent au roi Sédécias : « Que cet homme soit mis à mort en parlant comme il le fait, il démoralise

tout ce qui reste de combattant dans la ville, et toute la population. Ce n'est pas le bonheur du peuple qu'il cherche, mais son malheur. » Le roi Sédécias répondit : « Il est entre vos mains, et le roi ne peut rien contre vous ! » Alors ils se saisirent de Jérémie et le jetèrent dans la citerne de Melkias, fils du roi, dans la cour de garde. On le descendit avec des cordes. Dans cette citerne il n'y avait pas d'eau, mais de la boue, et Jérémie enfonça dans la boue. Ébed-Mélec sortit de la maison du roi et vint lui dire : « Monseigneur le roi, ce que ces gens-là ont fait au prophète Jérémie, c'est mal ! Ils l'ont jeté dans la citerne, il va y mourir de faim car on n'a plus de pain dans la ville ! » Alors le roi donna cet ordre à Ébed-Mélec l'Éthiopien : « Prends trente hommes avec toi, et fais remonter de la citerne le prophète Jérémie avant qu'il ne meure.

Psaume 39

R/ Seigneur, viens vite à mon secours !

D'un grand espoir,
j'espérais le Seigneur :
il s'est penché vers moi
pour entendre mon cri.

Il m'a tiré de l'horreur du gouffre,
de la vase et de la boue ;
il m'a fait reprendre pied sur le roc,
il a raffermi mes pas.

Dans ma bouche il a mis un chant nouveau,
une louange à notre Dieu.
Beaucoup d'hommes verront, ils craindront,
ils auront foi dans le Seigneur.

Je suis pauvre et malheureux,
mais le Seigneur pense à moi.
Tu es mon secours, mon libérateur :
mon Dieu, ne tarde pas

Lecture de la lettre de Saint Paul aux Hébreux (12. 1-4)

Frères, nous qui sommes entourés d'une immense nuée de témoins, et débarrassés de tout ce qui nous alourdit – en particulier du péché qui nous entrave si bien –, courons avec endurance l'épreuve qui nous est proposée, les yeux fixés sur Jésus, qui est à l'origine et au terme de la foi. Renonçant à la joie qui lui était proposée, il a enduré la croix en méprisant la honte de ce supplice, et il siège à la droite du trône de Dieu. Méditez l'exemple de celui qui a enduré de la part des pécheurs une telle hostilité, et vous ne serez pas accablés par le découragement. Vous n'avez pas encore résisté jusqu'au sang dans votre lutte contre le péché.

Acclamation de l'Evangile :

Alléluia, Alléluia, la paix de Dieu pour les nations !
Alléluia, Alléluia, la paix de Dieu dans nos maisons !

Evangile selon Saint Luc (12. 49-53)

En ce temps-là, Jésus disait à ses disciples : « Je suis venu apporter un feu sur la terre, et comme je voudrais qu'il soit déjà allumé ! Je dois recevoir un baptême, et quelle angoisse est la mienne jusqu'à ce qu'il soit accompli ! Pensez-vous que je sois venu mettre la paix sur la terre ? Non, je vous le dis, mais bien plutôt la division. Car désormais cinq personnes de la même famille seront divisées : trois contre deux et deux contre trois ; ils se diviseront : le père contre le fils et le fils contre le père, la mère contre la fille et la fille contre la mère, la belle-mère contre la belle-fille et la belle-fille contre la belle-mère. »

CREDO

Sinesten dut, sinesten dut !

Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen. **R/**

PRIÈRE UNIVERSELLE

Seigneur, fais de nous des artisans de paix,
Seigneur, fais de nous des bâtisseurs d'amour.

LITURGIE EUCHARISTIQUE

Prière sur les offrandes

Prêtre : Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

Assemblée : Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Eglise.

SANCTUS

**Saindu Saindu Saindu !
Saindu zira,Jauna, saindua !**

Acclamation au Dieu trois fois saint !

Diren guziak, zuk eginak dituzu, Alleluia !

Tu es le créateur de toutes choses

Benedikatua da Jaunaren izenean datorrena,
Alleluia !

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur

ANAMNÈSE

Jésus, nous rappelons ta mort et ta résurrection.
Et dans la foi, nous attendons le jour de ton retour !

Notre Père

Gure Aita zeruetan zirena	Notre Père qui es aux cieux
Saindu izan bedi zure izena	que ton nom soit sanctifié
Etor bedi zure erreinua.	que ton règne vienne
Egin bedi zure nahia,	que ta volonté soit faite
Zeruan bezala lurrean ere.	sur la terre comme au ciel
Emaguzu gaur	Donne-nous aujourd'hui
Egun huntako ogia	notre pain de ce jour
Barkatu gure zorrak	Pardonne-nous nos offenses
Guk ere gure zorduner	comme nous pardonnons aussi
Barkatzen diegunaz geroz	à ceux qui nous ont offensés
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen	et ne nous laisse pas entrer en tentation
Bainan atera gaitzazu gaitzetik	mais délivre-nous du mal
Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti..	

AGNUS DEI

**Bake gosean da jendea, Bake zorion ekarlea :
Nitan, zu baitan, gu baitan, denetan, Bakea dagola orotan.**

1 & 2 Jainkoaren Bildotsa, munduko bekatur kentzen
duzuna, urrikal Jauna

3- Jainkoaren Bildotsa, munduko bekatur kentzen
duzuna, emaguzu bakea.

CHANT DE COMMUNION

**Voici le Corps et le Sang du Seigneur,
la coupe du Salut et le pain de la Vie,
Dieu immortel se donne en nourriture
pour que nous ayons la vie éternelle.**

Au moment de passer vers le Père,
le Seigneur prit du pain et du vin,
pour que soit accompli le mystère
qui apaise à jamais notre faim.

Dieu se livre lui-même en partage
par amour pour son peuple affamé.
Il nous comble de son héritage
afin que nous soyons rassasiés.

C'est la foi qui nous fait reconnaître
dans ce pain et ce vin consacrés ,la présence de
Dieu notre Maître, le Seigneur Jésus ressuscité.

CHANT FINAL

Amodio ohore Ama Birjinari,
Maria nota gabe kontzebituari.

Amour, honneur à la Mère,toujours Vierge, à Marie conçue sans péché.

Agur, agur, agur Maria ! (bis)

Nous vous saluons Marie

Soyez le refuge des pauvres pécheurs
Ô mère du juge qui connaît nos cœurs

Ave, Ave, Ave Maria ! (bis)

Maria zu hain garbi, hain saindu sortua,
Zuk duzu sugeari lehertu burua.

Marie, si pure et si sainte dès la naissance, c'est vous qui avez écrasé la tête du serpent

Agur, agur, agur Maria (bis)

Comme aux temps antiques chanta Gabriel
voici mon cantique ô Reine du Ciel !

Ave, Ave, Ave Maria ! (bis)

20^{EME} DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

SAMEDI 16 AOÛT

***église de Bidart 18h :** Annie INCHAURRAGA

DIMANCHE 17 AOÛT

***église de Guéthary 9 h 30 :** Marie-Claude ALBAC, François CHAVATTE, Béatrix ARMINJON, Philippe DOMANGE, Anne HUARTE, Intention particulière (E&C), Martin ARTOLA, Maureen, Benjamin-Henri et les défunts de leur famille BERLIET, REYNAUD, DISSEZ

***église de Bidart 11 h :** Jeanne et Jean-Marie CERUTTI, Lulu COMPAIRED

MARDI 19 AOÛT

***église de Bidart 8h 30 :** Jean-Pierre LARRE

MERCREDI 20 AOÛT

*** église de Bidart 8h 30 :** Défunts de la famille LOUSTAU

JEUDI 21 AOÛT

*** EHPAD Ramuntxo Bidart 16h30 :** Mayie GOYA

VENDREDI 22 AOÛT :

***église de Bidart 8h30 :** Auguste MAITIA

21^{EME} DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

SAMEDI 23 AOÛT

***église de Bidart 18 h :** Marie-Jeanne MIURA, Jean-Baptiste MIURA, Défunts de la famille AMATI

DIMANCHE 24 AOÛT

***église de Guéthary 9 h 30 :** Marie-José CASTILLON

***église de Bidart 11 h :** Claude DOCQUIER

Tu m'as séduit...

Jérémie 38, 4-6.8-10

La première lecture nous montrait un prophète, Jérémie, en butte à l'hostilité du roi. Et l'on pense à la parole de Jésus : « Nul n'est prophète dans son pays. » Mais ce même Jérémie nous a dit ailleurs ce qu'il lui en a coûté d'être fidèle à son Dieu. A certaines heures, dit-il, accablé par sa tâche, il voulait se taire : « Je me disais : je ne penserai plus à Dieu. Je ne parlerai plus en son nom. » C'est le cri de l'homme effrayé par ce qui lui est demandé. C'est notre cri, souvent, devant la difficulté d'être chrétien. Mais Jérémie reprend : « Alors, c'était en mon cœur comme un feu dévorant. » C'était déjà le feu dont parle Jésus : « Je suis venu apporter le feu sur la terre », le feu de l'amour. Et Jérémie s'écriait : « Tu m'as séduit, mon Dieu et je me suis laissé séduire. »
Puissons-nous, nous aussi, nous laisser séduire par Dieu...

Accueil Paroissial

Mardi : 14h30-18h ; Mercredi : 10h-12h ; Vendredi : 10h-12h.

Presbytère, 4 pl. Sauveur Atchoarena, Bidart

Tél : 05 59 54 90 04 paroissesaintjosephdesfalaises@gmail.com

www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr